

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 38 (1951)  
**Heft:** 8: Kirchliche Architektur und Kunst

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

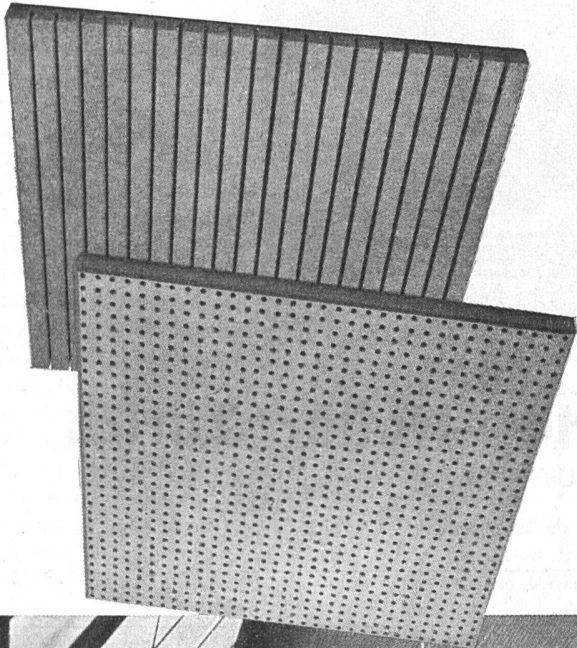
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Was geschah hier?

In der unten abgebildeten Halle herrschte einst ohrenbetäubender Fabrikationslärm, der mündliche Verständigung nahezu verunmöglichte. Mißverständnisse, Terminverzögerungen, Fehler und schlechte Stimmung waren die üblen Begleiterscheinungen. Und heute? – Die gleichen lärm erzeugenden Maschinen sind noch da, die gleichen Arbeiter, die gleichen Chefs. Nur eins hat geändert: die Halle wurde mit lärm schluckenden Pavatex-Akustik-Platten überdeckt. Seither ist die Atmosphäre total umgestaltet. Der Maschinenlärm stört jetzt nicht mehr, so gründlich wird er von den Platten aufgesogen. Das gesprochene Wort ist wieder leicht verständlich. Die Zahl der Mißverständnisse, der Fehler, der Terminüberschreitungen und der Absenzen haben wesentlich abgenommen. Die Menschen, die hier ihr Auskommen finden, sind ruhiger, fröhlicher – und ihre Leistungen sind qualitativ und quantitativ gestiegen.



## pavatex

### Lärmschluck-Platten

(Schallschluckende Decken- und Wandverkleidungen in Werkstätten, Fabrikssälen, Büros, Konferenzzimmern, Speiseräumen)

Referenzen, technische Beratung und  
Kostenvoranschläge durch

PAVATEX AG. CHAM      Tel. (042) 4 74 46  
Fabriken in Cham und Fribourg

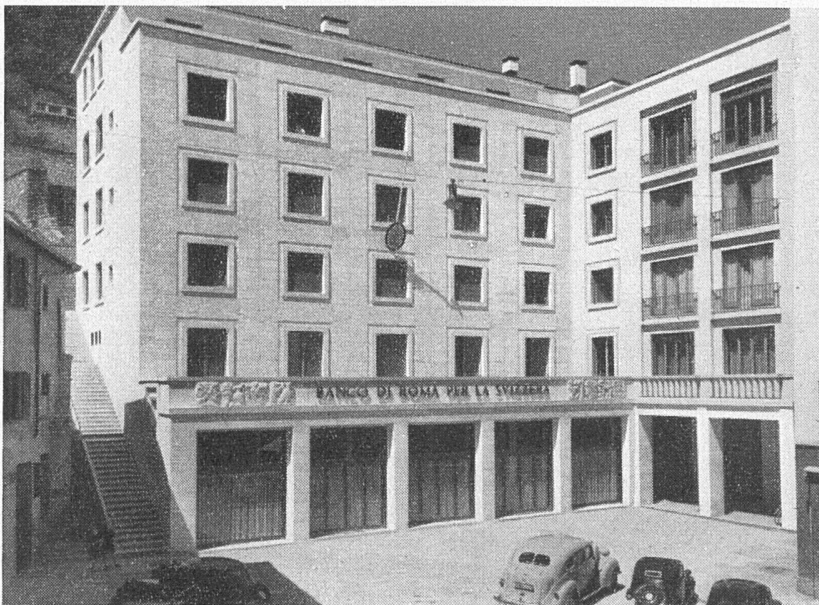




Kirche «Hoffeld»  
Zürich-Unterstrass



**AG. Heinr. Hatt-Haller Zürich**  
HOCH- UND TIEFBAU



Banco di Roma  
per la Svizzera, Lugano

**Grundwasser-, Ter-  
rassen- und Flach-  
dach-Isolierungen**  
ca. 1900 m<sup>2</sup>

**ASPHALT-EMULSION AG. • ZÜRICH**

Telephon (051) 25 88 66 - Postfach Zürich 23 - Löwenstraße 11